Работы победителей Всероссийского конкурса научно-исследовательских работ студентов на английском языке “Insightful Writing-2025”, награжденных Дипломом I степени

Виниченко Мария Октаевна
Филологический факультет, V курс, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Армавирский государственный педагогический университет»

The Significance of Childhood and Adolescence in Salinger’s Portrayal of Esmé

Introduction

J. D. Salinger is one of the few American writers who captured the emotional truth of childhood and adolescence. His story *«For Esmé — with Love and Squalor»* reveals how innocence and youth can survive even in the destructive atmosphere of war. The character of Esmé becomes a symbol of purity, compassion, and emotional healing. Through her, Salinger explores the theme of how the moral strength of childhood can restore hope and human connection. As critics note, Salinger «uses the child’s voice to speak the moral truth that adults have forgotten» (French, 1988, p. 74). This work analyzes the story through several key literary elements such as theme and plot, setting, conflict, tone, point of view, characterization, imagery, and symbolism.

Main Part

The central theme of the story is the contrast between innocence and corruption — or, as Salinger puts it, between «love» and «squalor». The plot is simple but deeply emotional. It begins with a calm and touching meeting between a young American soldier and a thirteen-year-old girl, Esmé, in a tearoom in England before the D-Day invasion. The second part moves to the soldier’s post-war trauma, where Esmé’s letter and gift help him recover his sanity. The story shows how even a short human connection can heal emotional wounds. According to Wenke, «Salinger’s war stories transform violence into moral parable through acts of compassion» (Wenke, 1991, p. 112). Salinger’s message is clear: love and kindness from a child’s heart can save a broken adult soul.

The setting of the story — England during and right after World War II — plays a key role. The first part takes place in a small, quiet English town filled with calmness and politeness. The atmosphere is almost peaceful, which contrasts sharply with the destructive war in the background. The second part, set in a dark military environment, reflects the psychological «squalor» of post-war life.

Through this contrast of settings, Salinger creates emotional tension between the purity of childhood and the chaos of adulthood. As Laser and Fruman note, «the physical setting mirrors the inner landscape of the narrator's mind — divided between calm and horror» (Laser & Fruman, 1963, p. 89).

The main conflict in the story is **internal**. The narrator struggles with psychological trauma caused by war. His conflict is not with other people but with himself — with depression, loss of meaning, and emotional emptiness. Esmé becomes the force that helps him resolve this conflict. She symbolizes the voice of emotional clarity and empathy. On a smaller scale, there is also an **external** conflict between innocence (Esmé) and the cruelty of war (the world around them). However, Salinger focuses on the moral and psychological side of this opposition rather than physical action (Costello, 1977, p. 56).

The story is told in the **first person**, which creates intimacy between the narrator and the reader. The soldier, who later becomes the writer of the story, acts as both a **narrator** and a **character**. This double perspective allows the reader to see both his vulnerability and his emotional growth. The use of personal narration gives the story authenticity and emotional depth. The narrator's tone is often ironic and self-conscious, which makes the reader feel his sensitivity and trauma more deeply. His storytelling style reflects his inner recovery — from confusion to quiet gratitude. According to Bloom, «Salinger's narrators are confessional but controlled — they reveal pain without losing grace» (Bloom, 2008, p. 64).

The tone of the story shifts from ironic to sincere. In the beginning, the narrator uses light irony and humor when describing the tea party and Esmé's formal behavior. His sarcasm hides his emotional wounds and loneliness. However, as the story continues, the tone becomes more serious and heartfelt. This tonal change mirrors the narrator's emotional transformation — from distance and defense to genuine feeling. Salinger's ability to combine irony with tenderness makes the story realistic and touching. As Steiner wrote, «Salinger's irony is not cold; it is the defense of a wounded idealist» (Steiner, 1963, p. 42).

Esmé is a **major round character**. She is both mature and innocent, strong and gentle. Her language, manners, and emotional intelligence show her as a multidimensional figure. She is not static — she grows through her understanding of human pain. The narrator, in contrast, is a **dynamic character**. He changes from a depressed, emotionally numb soldier to someone capable of feeling hope again. Together, they represent two sides of the human experience — youth and maturity, purity and pain. The minor characters, such as little Charles and Sergeant Clay, serve as contrasts: Charles represents childish spontaneity, while Clay symbolizes the emotional emptiness of adults lost to war (Miller, 1965, p. 107).

Imagery and Symbolism

Salinger uses simple but powerful **imagery** to show emotional contrast. The image of the tearoom, the rain outside, the green eyes of Esmé, and the "squalid" barracks after the war all create vivid pictures of innocence and decay. One of the

most important **symbols** is the watch that Esmé gives the narrator. Though it is «broken», it symbolizes time, care, and continuity — the idea that love can outlast destruction. The **bow** in Esmé's hair represents her femininity and youth, while her calm speech and intelligence symbolize early maturity. These images together create the emotional universe of the story — a world where beauty can survive even among ruins (Gwynn & Blotner, 1958, p. 133).

The story's title itself reflects its symbolic opposition. «Love» stands for childhood, purity, and moral strength, while "squalor" represents trauma, pain, and corruption. The connection between the two words in one phrase mirrors the relationship between the two characters. Salinger suggests that love can exist even inside squalor, and that innocence can heal even the most broken soul. As Alexander notes, «Salinger's postwar stories replace religious faith with human empathy, often embodied in the figure of a child» (Alexander, 1999, p. 59). In this way, the story becomes a metaphor for human resilience.

Conclusion

In *«For Esmé — with Love and Squalor»*, J. D. Salinger shows that childhood and adolescence carry deep moral and emotional meaning. Through Esmé's character, he presents youth as a source of purity, wisdom, and empathy that contrasts with the brutality of adulthood. The careful use of setting, conflict, tone, and symbolism makes the story both realistic and poetic. Esmé is not only a child but also a reminder of what it means to be human. Her sincerity and courage help the narrator rediscover his own humanity. As Warren French concludes, «Salinger's children represent the last moral refuge in a disenchanted world» (French, 1988, p. 102). Salinger teaches us that even in the darkest times, the light of childhood — the ability to love, care, and believe — can bring peace to the wounded heart.

References

1. Salinger, J. D. *For Esmé — with Love and Squalor.* In *Nine Stories.* New York: Little, Brown and Company, 1953.
2. French, Warren. *J. D. Salinger: Revisited.* New York: Twayne Publishers, 1988.
3. Gwynn, Frederick L., and Joseph L. Blotner. *The Fiction of J. D. Salinger.* Pittsburgh: University of Pittsburgh Press, 1958.
4. Bloom, Harold, ed. *J. D. Salinger's The Catcher in the Rye and Other Works.* New York: Chelsea House, 2008.
5. Laser, Marvin, and Norman Fruman. *Studies in J. D. Salinger.* New York: Odyssey Press, 1963.
6. Costello, Donald P. *J. D. Salinger: Rhetoric and Vision.* Boston: G. K. Hall & Co., 1977.
7. Alexander, Paul. *Salinger: A Biography.* New York: Renaissance Books, 1999.
8. Wenke, John. *J. D. Salinger: A Study of the Short Fiction.* Boston: Twayne Publishers, 1991.
9. Steiner, George. «The Salinger Syndrome." *The New Yorker,* 1963.

Мейсурова София Усбановна
Факультет иностранных языков и межкультурной коммуникации,
IV курс, Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Тверской государственный университет»

Between Love and Squalor: Healing through Compassion in J. D. Salinger's "For Esmé — with Love and Squalor"

War rarely destroys with sudden force alone; more often, it erodes – dissolving warmth, speech, and trust grain by grain. J. D. Salinger's "For Esmé – with Love and Squalor" is a story about this erosion and, more importantly, about the fragile work of return. It asks whether a wounded mind can re-enter the world without denying what broke it; whether tenderness can coexist with the memory of horror. When Esmé requests "something extremely squalid and moving," she unknowingly articulates the story's governing paradox: love and squalor are not opposites but interdependent states, each revealing the other's depth.

From the first page, Salinger frames storytelling not as ornament, but as salvage. The narrator writes as one who owes a debt: "I don't think I'm the type that doesn't even lift a finger to prevent a wedding from flatting". Irony softens grief; wit becomes a bandage.

The narrative unfolds in two mirrored atmospheres. Devon, soaked in "slanting, dreary rain," yet filled with "melodious and unsentimental" children's voices, becomes a sanctuary where civility has not yet curdled. Rain here is baptism, a cleansing abundance that allows brief human communion – tea, cinnamon toast, a girl's curious mind attempting adulthood.

Bavaria, by contrast, is airless. It offers no rain, only dust, "watty glare," and the stale smell of cigarettes. Staff Sergeant X inhabits a "puny, servant-sized room" littered with unopened letters – a visual metaphor for emotional paralysis. The armistice has been signed, yet peace has not arrived. This is postwar liminality: the body home, the psyche still stranded at the front.

The conflict is not about man versus man, but man versus the dislocated self. Salinger gives trauma a syntax: broken sentences, pauses, obsessive gestures. X's mind "teeter[s], like insecure luggage on an overhead rack," and his hands "bump gently and incessantly". This simile compresses instability, dislocation, and impending collapse into one image; language becomes a stethoscope to the psyche.

Corporal Clay is not villain, but a tonal antagonist – embodiment of postwar masculinity that cannot tolerate vulnerability. His loudness, disbelief, and borrowed jargon ("nobody gets a nervous breakdown just from the war") represent society's reflex to medicate trauma with cliché. He is round enough to be human, flat enough to symbolize cultural deafness to pain.

Esmé's character is a study in paradox: she is "slightly bored with her own singing ability" yet training herself "to be more compassionate". Her diction – "I

purely came over because I thought you looked extremely lonely" – blends formality, sensitivity, and a child's literalism. Even her body speaks: bitten nails betray anxiety; a too-large military chronograph weighs her wrist like inherited history.

If Clay's language wounds, Esmé's heals. She practises empathy like a discipline – an ascetic art, not sentiment. Through her, Salinger proposes compassion as a learned skill, not a natural impulse.

Point of view fractures with the protagonist. The first part's first-person voice is urbane, humorous, alive. Postwar narration shifts to the third-person – "Staff Sergeant X" – a name evacuated of identity. This shift performs trauma: the wounded self becomes a distant witness to its own ruin. Only at the end does the "I" return, cautiously, like a limb waking from numbness.

Tone moves accordingly: irony → clinical flatness → muted lyricism. These tonal currents enact psychological thaw rather than simply describing it.

Three central symbols unfurl through the story:

The Choir: Voice as connection; sound as proof of being. Esmé's "best upper register" is not sweetness alone; it is stability carried on air.

The Inscription in Goebbels's Book: "Dear God, life is hell." To which X responds: "the suffering of being unable to love". Salinger stages a philosophical duel — despair met not with denial, but *reinterpretation*. Language becomes rescue equipment.

The Watch: A father's timepiece, crystal shattered in transit – time broken, yet still measurable. X "lacked the courage to wind it," Healing begins not with action, but with the sudden mercy of sleep: "almost ecstatically, he felt sleepy". Rest precedes resurrection.

Salinger fulfills the request to be "squalid and moving" by refusing both moral lecture and sentimental cure. Instead, he offers a grammar of fragile survival: a letter, a child's stubborn kindness, a watch that still ticks beneath shattered glass. If war fractures the self, Esmé's compassion stitches a beginning, not a conclusion. The story closes not triumphantly, but truthfully — with a man "standing a chance of becoming a man with all his faculties intact".

In a century shadowed by conflict, Salinger suggests that salvation lies not in forgetting, but in being remembered. Love does not erase squalor; it illumines it, so the wounded may walk through darkness without surrendering their humanity.

Погожева Мария Фёдоровна
Институт социальных и гуманитарных наук, III курс, Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Вологодский государственный университет»

From Love to Squalor and Back: The Philosophy of Trauma, Recovery and Hope in J.D. Salinger's story «For Esmé – with Love and Squalor»

Whatever goes on in one's mind is never unjustified. It is always a trace of experience from something in the past – from minutes, days, months or years ago. And this very thing happens to be the indelible logic of trauma, one of the biggest sources of which has always been *war*. Just think over it – mud, rubble, noise, anger, destruction, chaos… silence, hope, peace. Then backwards, forwards again, and in many other directions. These are the words that describe what happens in front of one's eyes during war and, unfortunately, what happens inside of one's mind afterwards. Ernest Hemingway, a contemporary of J.D. Salinger, whom my essay will be focused on, wrote in his foreword to "Treasury for the free world" (edited by Ben Raeburn, 1946) after World War II: *"Never think that war, no matter how necessary, nor how justified, is not a crime"*. These words, quoted and echoed in many different ways and places, cannot be denied – they were written by a man, who saw the war with his own eyes and, thus, knew for sure what the war left after itself – despair, trauma, death, and what it left behind – numerous lives that once were untouched. However, as dreamlike and, thus, maybe naïve yet true it is, in the end, a gleam of hope always peeks through the inner and outer terrors, and this *gleam* often comes from someone who is beside us, physically or mentally. Undoubtedly, this very idea has been conveyed in many pieces of art created throughout the centuries – be it music, fine art or literature. And this essay deals with one of the excellent examples of such works – with J.D. Salinger's short story "For Esmé – with Love and Squalor".

It was first published in 1950 and soon was considered, according to biographer Kenneth Slawenski, *"one of the finest literary pieces to result from the Second World War"*. The work encompasses various themes such as war, trauma, humanity, recovery, sympathy and is not just a distant observation and speculation about what a human-being might have felt during and after the hostilities, but a reflection of Salinger's own experience of having participated in World War II, which brought him a wave of depression later on as part of so-called "battle fatigue", or Combat stress reaction. Kenneth Slawenski even claims that the sufferings that Salinger had gone through in the Hürtgen Forest in 1944 expressed themselves afterwards in the nightmares suffered by Sergeant X, the protagonist of the short story.

Moving on to the main part of the essay, I firstly want to focus on the interconnected plot and structure of the observed literary piece. The whole body of the work is divided into two parts which represent two days, two points in time and which are described to us by the narrator as reminiscences of his youth in the

army during wartime, which come back to him due to an invitation to a wedding of Esmé, a girl he knew in the past. These two depicted days differ in numerous ways – in their dates, in the locations they take place at, their tones and, what seems to be especially important for our better understanding of the drastic change which the mind of the hero undergoes because of the war, in their types of narrative.

In the first piece of the story the main character describes all the events from his point of view, he is connected with his inner self and thinks of himself as a "whole-being", i.e. we face the first-person narrative. The actions take place in April 1944, before D-Day, in which he eventually takes part, in Devon, England, when our unnamed protagonist, a soldier, comes to a church to children's-choir practice, which leaves a great impression on him: *"They sang <...> without any interference. Their voices were melodious and unsentimental, almost to the point where a somewhat more denominational man than myself might, without straining, have experienced levitation".* There he notices a thirteen-year-old girl *"with straight ash-blond hair of ear-lobe length, an exquisite forehead, and blasé eyes", "her voice was distinctly separate from the other children's voices <...> It had the best upper register, the sweetest-sounding, the surest, and it automatically led the way"* - Esmé. Later on, the narrator meets the girl in a civilian tea-room, where they hold a conversation about, as it may seem, everything. The protagonist manages to learn plenty of facts about Esmé's life – that her parents both died and now she and her brother Charles are looked after by their aunt; that she wants to be a professional jazz singer on the radio and that a big wristwatch (an important detail, which does not escape the soldier's notice and should not escape ours), that Esmé wears as a memento, once belonged to her father. The girl, in her turn, finds out that the main character hasn't ever been employed but likes to think of himself "as a professional short-story writer" (one of the numerous autobiographical references in this work), and after that she asks him for a favor – to write a story exclusively for her, and preferably about squalor, which she is *"extremely interested"* in. The soldier agrees and, although he knows and says he will not return to this café or to this girl anymore, he feels a glimpse of hope, sympathy and love, especially in Esmé's innocent wish, expressed afterwards, to write him letters. After a certain amount of time, the girl, Charles and their aunt leave the café, Charles kisses the protagonist goodbye and Esmé pronounces the fatal words which will echo themselves throughout the story: *"I hope you return from the war with all your faculties intact".*

Overall, the first part of J.D. Salinger's work is written in a cheerful, innocent and slightly comical tone, which is predominantly achieved through the presence of the children. The author uses epithets writing about them ("an *exquisite* forehead", "*immense* green eyes", "*deadpan* little face" etc.) as well as makes their actions and lines humorous. For instance, Esmé appears to be too businesslike for a girl of her age using intricate words, viz. *"gregarious", "propensity", "extenuating circumstances"* etc., and makes ironical comments

about the protagonist in one form or another, e.g. “You seem quite intelligent for an American”. The main character himself seems quite relaxed and unbothered, calmly playing along even with the whims of little Charles and his riddle about two walls. Therefore, the general mood of the first part of “For Esmé – with Love and Squalor” can be considered fairly elevated, which contrasts dramatically with the part number two.

The narrator makes a little introduction to the following part, preparing us for a change in the scene. He himself calls *it “the squalid, or moving, part of the story”*, playing with Esmé’s preferences in literature and with the title of the work, which gives us an abstract idea of what will be described in it. Everything is dissimilar – now the actions are set in 1945, almost a year later, “several weeks after V-E Day”. The place is different, too – Gaufurt, Bavaria in Germany, a *“room on the second floor of the civilian home”* – as is the type of narrative. It changes almost sharply, right after the last line of Esmé from 1944, and, again, we are prepared for it by the protagonist: *“I’m still around, but from here on in <…> I’ve disguised myself so cunningly that even the cleverest reader will fail to recognize me”.* Thus, the author turns to the third-person narrative, and we meet Sergeant X.

This sudden change is, in fact, very symbolic and important in the course of the story and here is why. As I have mentioned, the events of the second part take place in 1945, exactly after the battles in which the protagonist most likely took part after his acquaintance with Esmé. The fact that he goes from “I” to “He”, possibly overcome by cognitive dissonance, shows most vividly, on a linguistics level, how the horrors of war affect a human-being, literally “disconnecting” them from their inner sense of self, making them a completely different person. This phenomenon of hostilities traumatizing one’s mind is supported through the description of general state of the protagonist Sergeant X. We learn that he was apparently shell-shocked during the war due to the following note: *“he was a young man who had not come through the war with all his faculties intact”* (this line leaves no doubts about the identity of the character, too, since it refers us to Esmé’s words). One side of his face jumps *“all over the place”*, his fingers bump *“gently and incessantly”* against each other, his gums bleed *“at the slightest pressure of the top of his tongue”,* probably because of constant smoking, and at times, abruptly and with no warning, he feels his mind *“dislodge itself and teeter, like insecure luggage on an overhead rack”.*

We witness another devastating moment for the character when he grabs a book, that once belonged to a thirty-eight-year-old woman, formerly a low official in the Nazi Party, who he arrested himself, and sees a little inscription on the flyleaf: *“Dear God, life is hell”.* Sergeant X tries to compose himself, but, failing to do so, ends up scribbling Dostoevski’s words *(“<…> ‘What is hell?’ I maintain that it is suffering of being unable to love”*) underneath. Almost immediately, however, he realizes that what he wrote “was almost entirely illegible”. Knowing for sure that Sergeant X is the narrator from the first part, we clearly see how destroying this moment is for the person who once thought, or *wanted* to think, of

himself as “a professional short-story writer” and now, because of what war has done to him, is almost denied this opportunity.

Throughout the second, “the squalid”, part of the story we also come across a few characters who intent on so-called “invisibilizing” and “simplifying” the trauma of war. First of all, there is Clay, or Corporal Z, Sergeant X’s companion, who tries to sympathize and support the protagonist but, unfortunately, fails to be truly empathetic, at times being a little flippant towards his friend’s feelings and insisting on entertainment instead of being patient and thoughtful with him. Another such “frivolous” character is Clay’s fiancée Loretta who openly downplays the trauma the war can cause. In her letters to Corporal Z she states that *“nobody gets a nervous breakdown just from the war and all”* and says that Sergeant X has just probably been unstable his whole life. We witness the same disregard for the war and its consequences even in the message from the protagonist’s brother when the latter asks him to send *“the kids a couple of bayonets or swastikas”*. Sergeant X tears this letter up. All these examples contrast greatly with the feelings and depressive state of the main character, show the disability of people surrounding him to truly compassion, and intensify the pervasive sense of trauma and unfairness which is woven into the concept of war.

Nonetheless, as I have stated at the beginning of the essay, there is always a gleam of hope for recovery and for peaceful life peeking through the horrors of trauma. The finale of the short story excellently proves this assertion – at the end of the second part, Sergeant X picks up his typewriter wanting to write a letter to an old friend in New York in the hope that he will find some therapy in it. The plan, however, is not implemented because the protagonist cannot insert his paper into the roller – his fingers are shaking violently –, and this, again, brings him a few throbbing minutes with his head on his arms, taking away his hope. After this failure, he finds a small, unopened package wrapped in green paper right in front of his eyes, and without much interest, he opens it. There the protagonist discovers a small object and a note dated June 7, 1944, as it turns out, from Esmé, a girl Sergeant X met only once, almost a year ago. The letter, where Esmé apologizes for the late start of their correspondence and expresses, together with her brother, her concern for the life of the soldier, hoping that he was not *“among those who made the first initial assault upon the Cotentin Peninsula”*, becomes the true glimpse of light, love, hope and relief for the main character. The girl, although possessing no first-hand experience of the war, turns out to be much more understanding, helpful and empathetic towards Sergeant X with her innocence and integrity. She even sends him her father’s wristwatch, which she kept and wore as a memento of him, hoping that the protagonist will use it to a greater advantage as his talisman. As a result, the letter and the watch have an almost magical effect on the soldier – a sincere, pure and compassionate human contact gives Sergeant X the necessary hope and becomes essential for his recovery: *“You take a really sleepy man, Esmé, and he always stands a chance of again becoming a man with all his fac—with all his f-a-c-u-l-t-i-e-s intact”.*

J.D. Salinger's "For Esmé – with Love and Squalor" is the true pearl of war literature. In a balanced way and in a short form it successfully encompasses two intricate topics tightly interconnected with one another – trauma and recovery, and Salinger gives us a rich basis for reflection about these phenomena in the context of wartime. That is why in this essay I tried to observe the philosophy of trauma, shown in the second part of the work and suffered by the protagonist after participating in hostilities; the philosophy of hope, once encountered in the first part, then taken away from Sergeant X and given back to him again, and the philosophy of recovery, which becomes possible only because of the little girl Esmé and her sincere concern for the character, because of that one human interaction, albeit through a letter, which is pure and unpolluted by war. And suchwise, this very purity becomes pivotal in the protagonist's renewal and release from trauma.

Сидоров Егор Андреевич
Институт лингвистики и мировых языков, V курс,
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Калужский государственный университет им. К.Э. Циолковского»

The role of stylistic devices in text interpretation (based on the story for Esmé – with Love and Squalor by Jerome David Salinger)

In the world of post-war literature, where authors often resort to the roar of cannons that drown out the quiet voice of humanity, the prose of Jerome David Salinger resonates with piercing clarity. Its weapon is not the thunder of battle, but humor, irony, and the precision of stylistic choice. The story *"For Esmé – with Love and Squalor"* is not merely a war story, but a precise investigation of the **themes** of trauma and healing. Therefore, a deep understanding of this work is impossible without an analysis of its stylistic fabric. It is through **symbolism, tone, diction,** and **composition** that Salinger reveals his central **idea**: even in the heart of darkness, an act of sincere humanity, captured in words, can become an act of salvation.

A stylistic analysis of the story logically begins with its title, which is the first and key stylistic device. The title *"For Esmé – with Love and Squalor"* is built on an **oxymoron** – a combination of two contradictory concepts. "Love" and "squalor" do not merely coexist; they are in tense opposition, which immediately establishes the architecture of the entire work. This stylistic **antithesis** is directly reflected in the **composition**: the first part embodies "love," while the second embodies "squalor." The children here are a **symbol** of happiness, spontaneity, and life untouched by the horror of battle. It is this idyllic, "pre-war" reality that Esmé personifies, whose letters, as will be revealed later, become the anchor that holds the sergeant afloat. The author shows this childish purity and innocence

several times, for example: *"They sang without instrumental accompaniment... Their voices were melodious and unsentimental, almost to the point where a somewhat more denominational man than myself might, without straining, have experienced levitation."*

J.D. Salinger's story begins with a deceptively simple wedding invitation. We see the world through the eyes of the narrator-soldier, whose **tone** is imbued with dry, self-ironic humor. But this peaceful prologue only opens the door to a deep investigation of the psychic wounds left by war, where the art of storytelling itself becomes the main instrument of diagnosis and healing. To understand the full depth of this story, we must trace how **composition, point of view, symbolism**, and **characterization** weave into a single narrative canvas, leading the reader from a pre-war idyll to the heart of post-traumatic hell and back – to a glimmer of hope.

The fundamental structural device that determines the interpretation of the entire text is its division into two parts, governed by different types of **narration**. The sharp shift from the first person ("I") to the third ("Sergeant X") is a stylistic embodiment of the disintegration of personality caused by internal conflict and combat trauma. This is confirmed by an example from the text: *"This is the squalid, or moving, part of the story, and the scene changes. The people change, too. I'm still around, but from here on in, for reasons I'm not at liberty to disclose, I've disguised myself so cunningly that even the cleverest reader will fail to recognize me."*

This statement is the key to the story's structure. The story we are reading is the fulfillment of a promise made to Esmé. Thus, the narrator, having "disguised" himself, performs a therapeutic act of writing. The **setting** of the first part – a cozy English tearoom – gives way to the oppressive atmosphere of a dirty Bavarian room, visualizing the transition from the anticipation of war to its bitter aftermath. This compositional break is the main stylistic device that makes the trauma visible to the reader.

But the narrator's immersion in "squalor" begins long before the Bavarian nightmare. Salinger masterfully uses **tone** and **irony** in **characterizing** the **personae** and managing the story's emotional intensity. The first hints were described in England, in the scene of his lonely descent down the hill in the rain. The lightning piercing the sky becomes not just a detail of the **setting**, but a powerful **image** of fate's indifference to the "little man" in the war. The soldier's supremely detached reaction reveals his existential fatigue and deeply rooted sense of doom, where human will means nothing before blind chance. *"Then, after synchronizing my wristwatch with the clock in the latrine, I walked down the long, wet cobblestone hill into town. I ignored the flashes of lightning all around me. They either had your number on them or they didn't."*

This short phrase – *"They either had your number on them or they didn't"* – is the quintessence of soldierly fatalism. The idiom *"to have your number on it"* is a powerful metaphor for fate. The lightning here is a **symbol** of all the lethal threats of war over which a person has no control. The calm acceptance of this

rule of the game shows that the **protagonist** is already internally prepared for the "hell" that awaits him at the front, demonstrating early symptoms of the very psychological alienation that will fully manifest itself in the second part.

The self-ironic, detached **tone** of the narrator serves as his defense mechanism, while Esmé's direct, albeit comically pedantic speech, reveals her unclouded sincerity and honesty. For example: *"(The gas mask itself I'd slipped through a porthole of the Mauretania some weeks earlier, fully aware that if the enemy ever did use gas I'd never get the damn thing on in time.)"*

This **irony** is his protective shell, a way to distance himself from the absurdity and horror of war that he intuitively senses. The meeting with the thirteen-year-old Esmé in the tearoom becomes a moment of contrast: her direct, slightly pedantic speech, full of polysyllabic words like *"squalor,"* and her childish, yet conscious request to write a "squalid" story, reveal an extraordinary mind and a subconscious craving for knowledge about the dark side of life, which she, despite all her maturity, has yet to encounter. The verbal irony and black humor here are a mask of stoicism, behind which lies horror. It is also interesting to consider the phrase: *"I prefer stories about squalor... I'm quite communicative for my age."*

Esmé's **diction** is a mixture of childish simplicity and adult vocabulary. Her interest in "squalor" is a manifestation of childish insight, anticipating the "squalor" into which the narrator will plunge.

Esmé's wristwatch and the childish riddle are revealed here as multifaceted **symbols** linking the **themes** of time, memory, human connection, and healing. This is clearly traced in the second part of the work, in the phrase: *"He saw that its crystal had been broken in transit. He wondered if the watch was otherwise undamaged, but he hadn't the courage to wind it and find out. He just sat with it in his hand for another long period."*

The watch is a symbol of humanity and memory. It is a "lucky talisman," but the broken crystal is an **image** of its fragility. X's reluctance to wind it symbolizes his fear of the future. However, the fact that he holds it in his hand marks the beginning of physical contact with healing, a return to reality. *"What did one wall say to the other wall?"... "Meet you at the corner!"*

At first glance, this is a child's joke, but in the context of the story, it turns into a profound symbol. The "Walls" can be interpreted as a **metaphor** for the isolation and mental block of the main character. "Meet you at the corner" is a symbol of overcoming this isolation, the possibility of contact. This symbol is realized at the end of the first part when X uses the riddle for reconciliation.

However, Salinger prepares us for the blow, and it falls along with a radical shift in the narrative structure. The phrase "I'm still around, but... I've disguised myself" is not just a formal trick, but the stylistic heart of the story. The abrupt transition from the first to the third person is the most precise literary embodiment of psychological dissociation. The trauma of war splits his personality, and the narrative, reflecting this disintegration, becomes a **metaphor** for his state. The "squalor" promised to Esmé materializes not only in the dirty Bavarian room and

X's shaking hands but also in the very fabric of the story, which is torn in half, visualizing the protagonist's **internal conflict**.

Salinger carefully constructs the **idiolect** of each **character**, creating a system of **protagonists** and **antagonists**. The speech portraits of major and minor characters paint a picture of the **external conflict** between a sensitive psyche and an insensitive world. In the second part of the story, where Sergeant X's psyche is on the verge of collapse, his interactions with Corporal Clay become an agonizing ordeal, demonstrating the main character's complete emotional and physical exhaustion. Every word from Clay, full of unconscious tactlessness and reminders of the war's cruelty that X tries to suppress, meets his restrained but growing reaction of rejection. Their dialogue is not a conversation between comrades, but a clash of two incompatible realities: traumatized sensitivity and healthy but spiritually blind egoism. X uses sarcasm, short, almost monosyllabic answers, and direct commands, trying to build some defense against the intrusive "squalor" that his former comrade embodies. This is clearly seen in their dialogue: *"You go ahead, Clay." ... "I'm only kidding." ... Clay, taking a couple of slow steps toward the door: "I may drive over to Ehstadt later... Wanna go?" ... "No, thanks... I may practice a few steps in the room." ... The door slammed shut, then instantly opened again. "Hey. O.K. if I leave a letter to Loretta under your door? I got some German stuff in it. Willya fix it up for me?" ... "Yes. Leave me alone now, God damn it." ... "Sure," said Clay. "You know what my mother wrote me? She wrote me she's glad you and I were together..." ... X looked up and over at him, and said, with great effort, "Thanks. Tell her thanks for me."*

In this sequence of remarks, Salinger shows the gradation of X's irritation. First, he tries to shield himself with an ironic joke, then politely but firmly declines the offers. The culmination is the direct, desperate command: "Leave me alone now, God damn it" – the first and only manifestation of open aggression, a sign of his depleting patience. However, even after this, Clay does not leave, and X's next phrase, uttered *"with great effort,"* demonstrates an incredible expenditure of energy to maintain the appearance of politeness. His answer "Thanks. Tell her thanks for me" is not sincere gratitude, but a mechanical phrase, behind which lies only one desire – for this person to finally disappear and leave him in silence with his pain. This dialogue is a micromodel of the entire **external conflict** between X and a world that does not want and cannot understand the depth of his suffering.

Corporal Clay's phrase: *"I wrote Loretta you had a nervous breakdown... She says you probably were unstable like, your whole goddam life,"* saturated with slang and grammatical errors, paints him as a **flat** and **emotionally deaf** character. He and his fiancée Loretta, a "psychology major," personify the very "squalor" – the moral squalor and trivialization of trauma that reigns in society. They are part of a world that does not want to see the consequences of war, that prefers to forget or ridicule the pain.

The central stylistic and philosophical device is the scene with Goebbels' book. The episode with the two inscriptions represents a stylistically framed

philosophical dialogue where two definitions of hell collide: despair before Evil and the suffering of being unable to love.

The Nazi woman's inscription: *"Dear God, life is hell."... X's response: "Fathers and teachers, I ponder 'What is hell?' I maintain that it is the suffering of being unable to love."*

This episode is the semantic center of the story. The Nazi woman's inscription is a cry from a soul crushed by the very Evil she served. X's response with a quote from Dostoevsky is not just a reflection, but an **act of confrontation**. He contrasts Nazi nihilism and despair with the Christian idea of love as the only salvation. This dialogue elevates the **conflict** from the sphere of personal trauma to a metaphysical plane.

A crucial role in confronting the “squalor” is played not only by the one-time meeting but also by the continuous communication we learn about in the finale. Esmé's letters, which she wrote to the sergeant throughout the conflict and after, become a kind of “anchor” for him, a connecting thread to the world of “love” and humanity. This is likely the reason for the stylistic device of **depersonalization** in the second part, where the main character is designated as “Sergeant X” and his comrade as “Corporal Z.” The use of conventional designations instead of names emphasizes that the tragedy described in the story is not unique. X and Z are not just two soldiers, but **archetypes** representing an entire generation, wounded by war and cast aside by peaceful life. This device, perhaps influenced by Salinger's own service in counterintelligence, enhances the scale of generalization: anyone could have found themselves in such a situation. And in this all-encompassing sea of suffering, it is the personal, seemingly insignificant gesture – the correspondence with a teenage girl – that becomes for X the unique, saving light that allows his personality, designated by the faceless letter “X,” to regain its *“f-a-c-u-l-t-i-e-s”: "I hope you return from the war with all your faculties intact... I am taking the liberty of enclosing my wristwatch which you may keep in your possession for the duration of the conflict... I am quite certain that you will use it to greater advantage in these difficult days than I ever can."*

Thus, the stylistic devices in Salinger's story perform not a decorative, but a fundamental, meaning-forming function. The compositional break and shift in **point of view** become the language of trauma; **tone** and unique **idiolect** mold living, psychologically authentic **characters; symbols** weave invisible threads between seemingly disparate episodes, and the final philosophical dialogue gives the story a universal depth. “For Esmé – with Love and Squalor” appears not just as a story, but as a masterfully organized artistic system where every stylistic element works to reveal the **central idea**. Through the act of writing and the memory of a human gesture, the narrator – and with him, the reader – gains hope that even the deepest wound can begin to heal. Salinger proves that the interpretation of a text is, first and foremost, attention to its form, for it is there that the key to its most profound content lies.

Теплякова Дарья Анатольевна
Факультет иностранных языков, V курс,
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Ярославский государственный педагогический университет им. К.Д. Ушинского»

With love – despite squalor: the humanistic meaning of Salinger's story

War is not only a chronicle of battles and losses but, above all, a profound trauma to the human soul – its melancholy or 'squalor', as J. D. Salinger defines it. Undoubtedly, the writer – who experienced the hell of the Second World War, participated in the Normandy landings, and took part in the liberation of concentration camps – knew firsthand about inner devastation. As his biographer Kenneth Slawenski details in 'J.D. Salinger: A Life', these harrowing experiences, left an indelible mark on the writer's psyche and became the central, unresolved trauma he would grapple with in his fiction. That is why his story, 'For Esmé – with Love and Squalor' (1950), is not merely a work of fiction but a kind of psychotherapeutic act: an attempt to heal the wounds of memory through creativity.

Notably, the story's uniqueness lies in the fact that it does not describe the horrors of war directly but demonstrates their delayed, muffled consequences in the survivor's soul. This technique of portraying the 'delayed' psychological impact of combat aligns with critical analysis found in scholarly collections like 'If You Really Want to Hear: A "Catcher in the Rye" Casebook', which examines Salinger's focus on postwar trauma rather than battlefield heroics. In this way, Salinger uses biographical material as a foundation, building upon it a universal, humanistic message: even amid spiritual ruin and existential squalor, a fragile but lasting connection with humanity – embodied in purity and love – can become a saving anchor. This work, therefore, explores how, through a subtle interweaving of plot, composition, character constellations, and complex symbolism, Salinger manages to create a powerful manifesto of the resilience of the human spirit.

Central to an understanding of the work is its theme: the healing power of human connection in the face of trauma and spiritual devastation. The plot, divided into two contrasting parts, structurally embodies this idea.

In the first part of the story ('Love'), the action takes place in England in 1944, a few weeks before the Normandy landings. Sergeant X, an intellectual and sensitive man, meets thirteen-year-old Esmé, a strikingly intelligent and straightforward girl of aristocratic background, at a tea party. Their conversation, devoid of sentimentality but filled with deep mutual understanding, becomes an act of sincere human contact. The climax of this part is Esmé's request that he write her a story 'about squalor'.

By contrast, the second part (‘Squalor’) takes place in Germany in May 1945, after the end of the war. Here we see Sergeant X (now referred to simply as ‘X’) suffering a severe nervous breakdown and post-traumatic stress disorder. Squalor here is not only the external filth of post-war Europe but also an internal emptiness – a kind of mental nausea. The plot of this part, therefore, centres on X’s attempt to pull himself together, aided by a letter from Esmé, which becomes a psychological counterbalance to his condition.

Ultimately, the structural break between the parts functions as a concrete representation of trauma. It is Esmé’s letter and watch that become the bridge connecting his ‘before’ and ‘after’, his whole and fractured personality.

In addition to structure, setting and time also emphasise the contrast: the cosy, albeit anxious, England of 1944 is replaced by the spiritually scorched Germany of 1945. Accordingly, the atmosphere of the first part is one of light melancholy and foreboding; the second is one of claustrophobia, alienation, and nervous exhaustion.

In terms of narrative technique, the point of view plays a key role. The story is told in the first person, but with an important shift. While in the first part the narrator is Sergeant X himself, recalling events, in the second part – when describing his condition – he distances himself and switches to the third person, referring to himself as X. This technique is an effective literary solution for depicting dissociation and the disintegration of personality: the hero no longer identifies with who he is. As the narrator observes: ‘He read the letter through once, then read it again. Then he got up from the sofa, walked over to the window, and looked out.’ In effect, the narrator is separated from his traumatised self.

If the first part contains a slight external conflict (the social incompatibility of Sergeant X with Esmé’s aristocratic surroundings, embodied in the figure of her prim aunt), the second part sees that external conflict vanish, giving way to an internal one. The protagonist, X, now struggles with the antagonist of his own ‘squalor’ – the spiritual death caused by war. For example, the dialogue with Corporal Z, a cynical and narrow-minded colleague, only emphasises the depth of the abyss in which X finds himself. While Z, a static, flat character, embodies dull adaptation to horror, X is a round and dynamic character who cannot adapt and undergoes a profound internal transformation.

Similarly, the character system is built on contrast. On the one hand, Sergeant X is a classic Salingerian intellectual hero – a Catcher-in-the-Rye figure in adulthood. His trauma is the price he pays for his sensitivity and his inability to accept the absurdity and cruelty of the world. On the other hand, Esmé is a key figure, although she is present physically only in the first part. She is not just a child but an archetype of redeeming purity and wisdom, unclouded by convention. Her directness – ‘Father said I have no sense of humor at all. He said I was unequipped to meet life because I have no sense of humor.’ – and premature maturity make her the bearer of genuine values. It is no coincidence that she is the antithesis of ‘squalor’.

Salinger's masterful use of expressive and descriptive language, which creates an effect of authenticity and psychological depth, gives the story particular strength. First, the characters' speech becomes a powerful tool of characterisation. For example, Esmé's dialogue is saturated with elevated, bookish turns of phrase which she, being a child, uses with a serious, adult intonation: 'I'm quite communicative for my age.', 'Mother was an extremely intelligent person. Quite sensuous, in many ways.', 'He's extremely brilliant for his age.' These lexical repetitions ('quite', 'extremely') do not seem unnatural; on the contrary, they emphasise her childish attempt to appear more mature and her sincere, if somewhat affected, aristocratic manner, creating a unique verbal portrait.

By contrast, the depiction of Germany in the second part relies on deliberately sparse, clinical language that conveys X's mental exhaustion: 'a small, messy-looking writing table', 'the sickly stillness of the room', and 'his hair … had got dirty again on the long, dusty jeep ride back to Gaufurt'. These details evoke not only physical discomfort but a deeper psychological depletion – squalor as both environment and condition. Salinger avoids elaborate metaphors, favouring plain, documentary precision that becomes symbolic in its own right. X's distress is conveyed not through dramatic imagery but through small behavioural and sensory details: he notices that the room is swallowed by an oppressive 'stillness', and he struggles even to perform simple acts, such as reading, because 'for more than an hour he had been triple-reading paragraphs'. The language remains bare, drained of flourish, mirroring the protagonist's numbness. The contrast between Esmé's articulate, ceremonially composed speech and the flat, depleted register used to render X's world underscores the central antithesis of the story: expression itself becomes a measure of vitality, and linguistic depletion reflects the erosion of the self.

At the same time, the tone of the story is complex and multi-layered. Salinger employs irony – but not sarcasm. The irony of the first part is mild and nostalgic, while that of the second is bitter and self-directed, as in the scene in which X considers striking Corporal Z but realises he lacks even the strength to do so.

Imagery and symbolism carry enormous significance. First, Esmé's watch is the central symbol. It is not merely an object but the tangible embodiment of connection, promise, and obligation to continue living.

Second, Esmé's letter is a voice from the 'normal' world, a lifeline extended; it contains both love (her request that he write a story for her) and recognition of her own sorrow (the death of her guardian). Thus, Esmé does not deny squalor – she models endurance of it with dignity.

Third, the word 'squalor' itself functions as a philosophical signifier in Salinger's œuvre: it denotes not only poverty and filth but moral depletion, spiritual decline, and existential anguish. The dialogue between 'love' and 'squalor' structures the story's central opposition.

In conclusion, 'For Esmé – with Love and Squalor' is not merely a story about a soldier and a child. It is a precisely engineered literary design

demonstrating the possibility of psychological survival and renewal. Drawing on the emotional truths of lived wartime experience, Salinger defines love not romantically but humanistically – as the capacity for restorative, reciprocal recognition of shared humanity. Structural fracture, narrative dissociation, opposing character typologies, and symbolic counterweights converge to express a single essential idea: trauma may fracture the self, but the core of one's humanity can endure if met, in time, by care. Although the ending remains open, the story stages a decisive threshold – a moment in which survival becomes willed rather than automatic, enabled by an unassuming yet indestructible offering of connection. In this, the work reaches beyond history into permanence: a testament to love as an act of resistance against despair, and the world's ultimate measure of human endurance.

Юмашова Светлана Дмитриевна
Факультет иностранных языков, IV курс,
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Донецкий государственный университет»

The Contrast Between Innocence and War Trauma in J. D. Salinger's "For Esmé — with Love and Squalor"

Among post-war American writers, J. D. Salinger occupies a unique place as a master of psychological subtlety and emotional understatement. His short story *For Esmé — with Love and Squalor* (1950) stands as one of the most humane portrayals of the destructive psychological consequences of war. The story juxtaposes **childhood innocence** and **war-induced squalor**, revealing how genuine human connection can redeem and restore a wounded soul.

The author's own experience as a soldier during World War II deeply shaped his artistic vision. Through the figure of the unnamed narrator, later revealed as Staff Sergeant X, Salinger transforms private trauma into universal art. The encounter with the young English girl Esmé becomes not merely a plot episode but a symbolic moment of moral healing.

The purpose of this study is to analyze how Salinger constructs the contrast between innocence and war trauma through **composition, characterization, conflict, symbolism, imagery, and stylistic devices**. The paper applies the tools of literary analysis to demonstrate that Salinger's story is both a psychological document and a moral allegory about the human capacity for love amid devastation.

The story's **theme** centers on the moral and emotional destruction caused by war and the potential for spiritual recovery through empathy. The **plot** consists of two contrasting parts: the first recounts the narrator's pre-war meeting with

Esmé in Devon; the second takes place in postwar Bavaria, where he struggles with trauma and alienation.

This **two-part composition** embodies the duality of "love" and "squalor." The narrator himself signals this division: *"This is the squalid, or moving, part of the story, and the scene changes."* The first half radiates light irony and emotional warmth; the second is suffused with fatigue and despair. The juxtaposition of these worlds embodies Salinger's vision of human fragility and resilience.

The **setting** shifts from peaceful, rain-soaked Devon to the desolate rooms of Bavaria, symbolizing the transformation of the human spirit. Devon, with its "tearoom," "cinnamon toast," and "children's choir," evokes serenity and civilized order. Bavaria, by contrast, is defined by "a harsh, watty glare from the naked bulb," the image of *"a Christmas tree whose lights… must all go out if even one bulb is defective."* These images form a spatial metaphor for the protagonist's mind — once luminous, now fragmented. The external landscape mirrors his psychological desolation.

Salinger's **characterization** merges psychological realism with symbolic meaning. The narrator, later known as **Sergeant X**, is a **round, dynamic character** whose inner transformation defines the narrative arc. In Devon, he is witty, reserved, and self-conscious — a typical Salingerian observer. In Bavaria, he becomes "a young man who had not come through the war with all his faculties intact." His trembling hands and obsessive gestures reflect inner disintegration.

Esmé, by contrast, is a **static yet archetypal figure of purity**. Her intelligence, poise, and precocious empathy form a counterbalance to X's brokenness. Her "exquisite forehead" and "blase eyes" merge the innocence of a child with the wisdom of an adult. She embodies what the narrator has lost — harmony, self-respect, and faith.

Minor characters reinforce the central opposition. The boy Charles personifies unfiltered vitality and naïve spontaneity; Corporal Clay represents crude materialism and emotional emptiness. The interplay between these figures dramatizes the moral and psychological dimensions of postwar life.

The **primary conflict** is **internal**, existing within Sergeant X, whose mind oscillates between memory and madness. The **external** conflict — the aftermath of war — serves as a catalyst. The narrator's fragmentation is expressed in the haunting metaphor: *"He thought he felt his mind dislodge itself and teeter, like insecure luggage on an overhead rack."* This vivid simile captures both the physical sensation of instability and the metaphorical fragility of his sanity.

The resolution comes through Esmé's letter and the gift of her father's wristwatch — *"a lucky talisman."* Although *"its crystal had been broken in transit,"* the watch remains intact enough to symbolize hope. The story's final sentence — *"a really sleepy man… stands a chance of again becoming a man with all his faculties intact"* — signifies the gradual healing of the self through love and memory.

Salinger employs a **first-person narrative** filtered through irony, retrospection, and selective revelation. The **narrator/narratee** dynamic is

explicit: Esmé becomes the implied addressee of the story itself, turning the narrative act into a symbolic fulfillment of the promise to "write a story exclusively" for her.

The **retrospective structure** allows a double perspective — that of the suffering soldier and the reflective writer. Through this temporal layering, Salinger explores memory as both trauma and therapy. The shifts in tone — from humorous detachment to quiet lyricism — mirror the narrator's gradual re-engagement with humanity.

The story's **tone** alternates between **sarcastic irony and compassionate tenderness**. In Devon, the narrator's humor conceals vulnerability: when Esmé asks if he is married, he replies with ironic restraint, using wit as emotional armor. In Bavaria, irony collapses into silence; the prose becomes clipped, sparse, almost mechanical, reflecting psychological exhaustion.

Salinger's **style** is marked by lexical precision, rhythmical simplicity, and syntactic fluidity. He often juxtaposes colloquial idioms ("expenses be hanged") with lyrical understatement. The alternation between dialogue and introspection creates the rhythm of thought itself. The minimalist diction intensifies the emotional charge — what critics call *Salinger's aesthetic of silence*.

Salinger's **symbolism** integrates psychological and spiritual dimensions.

- The **wristwatch** — Esmé's father's gift — embodies continuity of love and time. Its broken crystal mirrors both the fragility and persistence of human connection.
- The **letter** symbolizes the survival of empathy across distance and trauma.
- The **rain** in the first part functions as purification, while the **dust and glare** in the second reflect moral decay.
- Even the **title** is symbolic: the words "Love" and "Squalor" form the ethical polarity of the narrative, framing it as a meditation on the coexistence of compassion and corruption.

Through these symbols, Salinger expresses the story's moral message: human love, however frail, endures as the only antidote to squalor.

Salinger's story is remarkable for its density of imagery and for the precision with which stylistic devices reveal psychological and emotional states. His figurative language — drawn from both ordinary speech and poetic metaphor — shapes a lyrical realism that transforms trauma into art.

One of the most striking **metaphors** describes the narrator's mental collapse: *"He thought he felt his mind dislodge itself and teeter, like insecure luggage on an overhead rack."* This vivid image combines a **metaphor** ("his mind dislodge itself") with a **simile** ("like insecure luggage") to depict a consciousness on the verge of falling apart. The fusion of physical instability and psychological imbalance demonstrates how Salinger externalizes inner trauma through concrete imagery.

Another powerful **symbolic image** is *"a Christmas tree whose lights... must all go out if even one bulb is defective."* This extended metaphor reflects the

fragility of the human psyche and the interdependence of memory and identity. The image of darkness invading light expresses the theme of spiritual disintegration after war. The **antithesis** between light and darkness — recurring throughout the story — becomes both a structural and a symbolic device.

Salinger's use of **epithet** is subtle but expressive. The description of Esmé's *"exquisite forehead"* and *"blase eyes"* reveals the coexistence of innocence and precocious intelligence. These epithets are affective and character-defining, showing how the narrator perceives the girl not merely as a child but as a figure of composure and grace. Similarly, the *"squalid part of the story"* introduces a moral epithet that establishes tone and thematic contrast. The word "squalid," loaded with moral disgust, functions as a **title epithet**, summarizing the spiritual degradation of postwar life.

Salinger often employs **personification** to mirror psychological states. In the postwar section, the phrase *"the harsh, watty glare from the naked bulb"* personifies the oppressive light, suggesting hostility and mental exposure. The surrounding space becomes almost sentient, reflecting the protagonist's internal unease.

Salinger's **expressive means** include **epithets**, **repetition**, **understatement**, and **paradox**. Esmé's repeated use of intensifiers — "extremely," "terribly," "exceedingly" — functions as a linguistic marker of her childish earnestness. The author's understated tone, especially in the line *"He had not come through the war with all his faculties intact,"* transforms understatement into a vehicle of tragedy. The author's **syntax** carries emotional rhythm through devices such as **parallelism**, **detachment**, and **asyndeton.** Esmé's letter — *"HELLO HELLO HELLO... LOVE AND KISSES CHARLES"* — shows **polysyndeton** through rhythmic piling of affectionate phrases, capturing spontaneity and vitality.

Antithesis organizes both form and meaning: the juxtaposition of *Devon/Bavaria*, *love/squalor*, *child/adult*, and *light/darkness* sustains the story's moral architecture. This contrastive imagery works in harmony with **climax** — the gradual intensification of emotion culminating in the final, redemptive line: *"a really sleepy man... stands a chance of again becoming a man with all his faculties intact."* The repetition of "man" and "intact" forms a rhythmic closure, embodying spiritual recovery

The narrative also features **dialogic rhythm**, where the alternation of short sentences and ellipses reproduces the broken tempo of postwar consciousness. The style is deceptively simple, yet it carries the density of lived emotion.

Salinger's **imagery of touch** (the soldier's shaking hands, Esmé's nervous palm) and **sound** (the choir's "unsentimental voices") build an almost synesthetic atmosphere — the auditory purity of the choir foreshadows the moral clarity that Esmé brings. Through such imagery, Salinger fuses sensory realism with spiritual metaphor, achieving what can be termed *psychological lyricism*.

In *For Esmé — with Love and Squalor*, J. D. Salinger creates a multilayered artistic space where **imagery, symbolism, and tone** converge to explore the

human condition after war. The contrast between Esmé's innocence and Sergeant X's trauma becomes a moral and aesthetic axis of the narrative.

Through subtle images, metaphors, and stylistic precision, Salinger translates psychological wounds into artistic form. The story asserts that love and empathy — embodied in a child's letter and a broken watch — are stronger than despair.

Salinger's restrained language, ironic tenderness, and poetic imagery transform a simple war story into a profound reflection on **the endurance of the human spirit**. The victory of innocence over squalor, rendered through the artistry of imagery and expressive means, ensures the story's timeless relevance and emotional power.